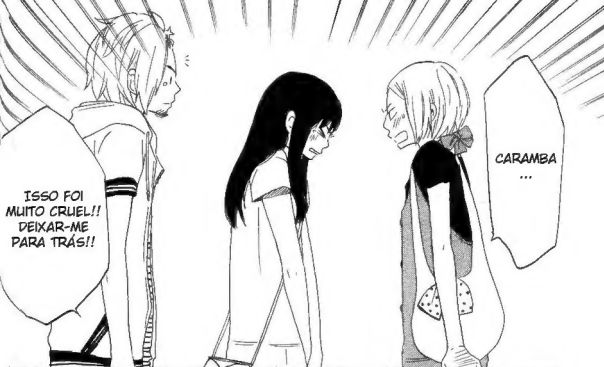
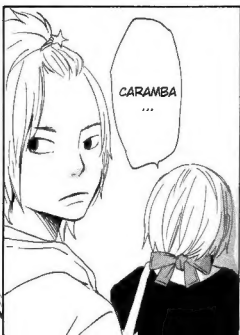
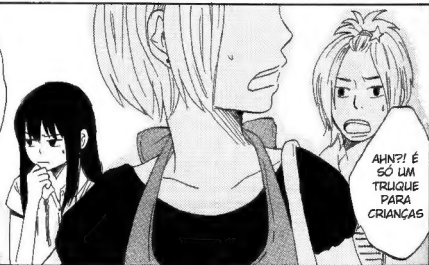
第 4 話

AH...
RI...
O QUE ESTÃO FAZENDO?
...
RIRI-CHAN

SFX: PAM!
AH...
OUCH!
...
~~~~
SFX: RUÍDO
DE PÉ
HMM! RIRI-CHAN...
ASSUSTADA
PARA
VOCÊS
ITTA FEZ SEM MEU CONSENTI-MENTO
E...
TREME
~~~~

CARAMBA ...
ISSO FOI MUITO CRUEL!! DEIXAR-ME PARA TRÁS!!
HUH
?
...ER...
NÃO ME DIGA QUE ENCONTROU A SAÍDA SOZINHA. ISSO É INCRÍVEL.
ESTÁ DE BRINCADEIRA?
UM TRABALHADOR ME GUIOU ATÉ A SAÍDA.
DIGA-ME
ESTA É A PRIMEIRA VEZ QUE VEJO ALGUÉM SER DEIXADO PARA TRÁS.
HA HA HA
SE RIRAM DE MIM

SE IRIAM SE ASSUSTAR TANTO NÃO DEVERIAM TER ENTRADO
NÃO PENSEI QUE AS-SUSTARIA TANTO
MAS
ISSO FOI MUITO VERGO-NHOSO
SERÁ?
QUE NÃO NOS VIU?
AHN?! É SÓ UM TRUQUE PARA CRIANÇAS
SE ACALMAR PELO FATO DE NÃO TER SIDO VISTA É ALGO...
CARAMBA ...
PARECE QUE ELA NÃO VIU

VOCÊ!
HN... ISSO É MUITO MAL
SE NOS TIVESSE VISTO PODERÍAMOS RESOLVER ISTO
RESOL-VER?
'AGORA' MESMO, PODEMOS VOLTAR AO QUE ÉRAMOS 'ANTES'
MAS COMO TE BEIJEI, TERÍAMOS UMA CONEXÃO MAIS PROFUNDA QUE 'ANTES'
O QUE QUER DIZER?

NÓS TRÊS

TEMOS QUE NOS SEPARAR

SE OS TRÊS FICAREM JUNTOS, UM DE NÓS FICARÁ SOZINHO.

SE DOIS SAEM JUNTOS, ENTÃO O OUTRO SOFRERÁ.

SE NOS SEPARARMOS NINGUÉM FICARÁ FERIDO, CERTO?

GOSTARIA DE EVITAR ESSA SITUAÇÃO.

ALIÁS, NÃO QUERO ME SEPARAR DE RIRI-CHAN

...É VERDADE... O QUE FICAR SOZINHO SOFRERÁ...

...ISSO É VERDADE

...

PING!

FUUKA?

ITTA... ESSE SERÁ VOCÊ

FUUKA!

ITTA!

QUE TAL SE...

DEIXARMOS O PARQUE DE DIVERSÕES?

HEIN?

ESTÁ TUDO BEM?

SIM.

A MAIORIA DAS DIVERSÕES É PARA DOIS, CERTO?

E NÓS SOMOS TRÊS

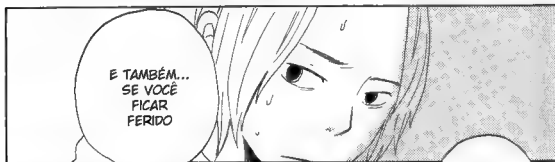
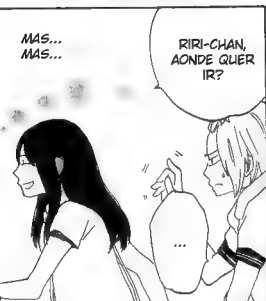
QUANDO SUBIA SOZINHA, ME SENTIA UM POUCO SOLITÁRIA

RIRI-CHAN

SERÁ QUE RIRI-CHAN SE SENTIA COMO EU?

POR ISSO

VAMOS A ALGUM LUGAR ONDE OS TRÊS POSSAM SE SENTIR BEM JUNTOS

QUE... FOI ISSO?
TOSSE
NÃO DIGA BESTEIRA
POR QUÊ?
NÃO QUERO QUE NOS SEPAREMOS
E TAMBÉM... SE VOCÊ FICAR FERIDO
NÃO FICAREI TRISTE E NÃO PENSAREI NISSO
ENTÃO NÃO SE PREOCUPE
AH, DEUS...
SE VOCÊ SE MANTI-VER EM SILÊNCIO
ENTÃO CONSIDERAREI O BEIJO COMO UMA PICADA DE MOSQUITO
ESPE...
ISTO NÃO DEVE SER INJUSTO.
RIRI-CHAN, AONDE QUER IR?
MAS... MAS...
...

UM MOSQUITO ...
TANTO A INCOMODEI?
SE ELA VOLTAR AO MEU LADO,
DEUS, UM SENTIMENTO TÃO PURO NÃO É UM PECADO, NÃO É?
É POSSÍVEL QUE NÃO VOLTEMOS A SER AMANTES NOVAMENTE
ESTOU DISPOSTA A SER INJUSTA
MAS TENHO QUE APROVEITAR ESTA OPOR-TUNIDADE

VOU SEDUZIR ITTA E LOGO O DEIXAREI PARA TRÁS!!

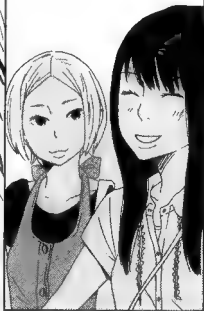
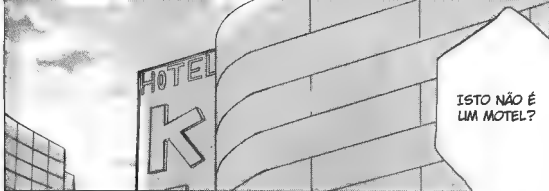
Mas um beijo continua sendo um beijo

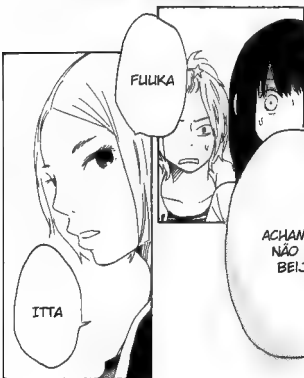
...

ISTO É...

UM LUGAR ONDE PODEMOS FICAR BEM?

HOTEL K

ISTO NÃO É UM MOTEL?

E ABRE SUAS PORTAS À NOITE?

ESSE NÃO É O PROBLEMA!!

NÃO É AQUI, CERTO? RIRI-CHAN?

ESTE É O LUGAR

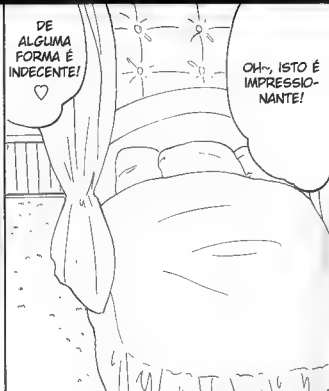
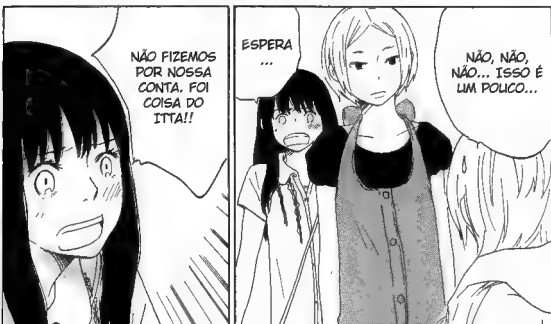
...VOCÊS DOIS

ACHAM QUE NÃO VI O BEIJO?

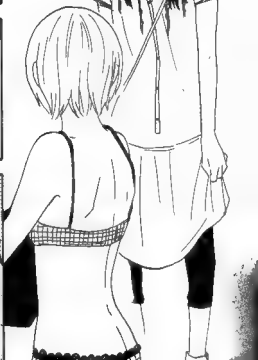
FUUKA

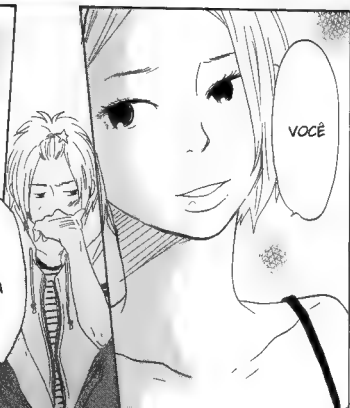
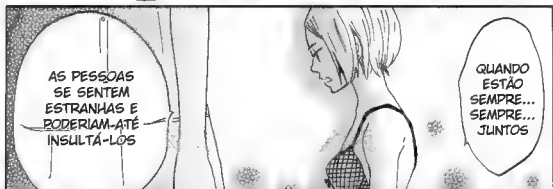
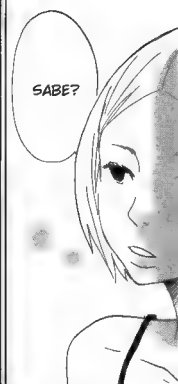
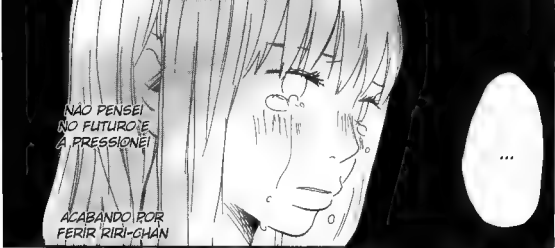
ITTA

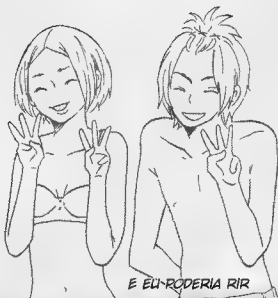
SE ENTRAREM
ESQUECEREI O BEIJO
O QUE VAI FAZER, FUUKA?
DEUS? ISTO É UM CASTIGO?
OH~, ISTO É IMPRESSIO-NANTE!
DE ALGUMA FORMA É INDECENTE! ♡
NUNCA DORMI NUMA CAMA TÃO GRANDE
NÃO SE JOGUE!
ボフン
SFX: FLOP

RIRI-CHAN...
JÁ DISSE, CERTO?
QUE TERIA QUE SER JUSTO E NÃO QUE FOSSE PELA VONTADE DE VOCÊS
ITTA... FAÇA O MESMO COMIGO
HEIN?!
NÃO, NÃO, NÃO... ISSO É UM POUCO...
ESPERA ...
NÃO FIZEMOS POR NOSSA CONTA. FOI COISA DO ITTA!!

NÃO QUERO FAZER!
PARA COM ISSO, RIRI-CHAN...
PARA! NÃO QUERO TE VER COM UM GAROTO!
ESPERA ...
POR QUE ESTÁ TIRANDO A ROUPA?!
PARA! RIRI-CHAN!

POR QUE NÃO FAZEMOS ...
OS TRÊS JUNTOS?
RIRI-CHAN...?
RIRI?
ISSO NÃO É POSSÍ-VEL
NÃO POSSO FAZER...

POR QUÊ?
VOCÊ PERGUNTA POR QUÊ?
É ÓBVIO!
GOSTO DE VOCÊ...
ALIÁS, SE FIZERMOS JUNTOS...!
HÁ DIFE-RENTES NÍVEIS DE SENTIMEN-TOS ENTRE NÓS,
NO FINAL NÃO É JUSTO PARA NINGUÉM
...ISSO É VERDADE

A RESPOSTA ERA ÓBVIA DESDE O INÍCIO
É PORQUE EU... NÃO GOSTO SOMENTE DE ITTA
JÁ... SEI
ENTÃO É ISSO
FEZ DE PROPÓSITO, CERTO?

É UMA LOUCURA FICAR TODO O TEMPO JUNTOS
ENTÃO FEZ ISSO PARA ME DOMINAR
FUUKA... DIREI ISTO MAIS UMA VEZ
VOCÊ
É UMA GAROTA

SABE?
OS RISCOS QUE UM CASAL HOMOSSEXUAL ENFRENTA?
HÁ MOTÉIS QUE NÃO LHES DEIXAM ENTRAR
E NO JAPÃO DE HOJE EM DIA, NÃO PODEM SE CASAR
EU...
...SÓ
QUANDO ESTÃO SEMPRE... SEMPRE... JUNTOS
AS PESSOAS SE SENTEM ESTRANHAS E PODERIAM-ATÉ INSULTÁ-LOS
GOSTO DE RIRI-CHAN
VOCÊ PODE ME PROTEGER DESSAS COISAS?!
VOCÊ QUE ME DEIXOU PARA TRÁS NUM LABIRINTO FANTASMA?!
E POR ISSO

...
NÃO PENSEI NO FUTURO E A PRESSIONEI
ACABANDO POR FERIR RIRI-CHAN
DES...
DESCULPA
AH...
FUUKA!
...EI, NÃO ACHA QUE FOI MUITO LONGE?
SE FOSSE SÓ UM SONHO

NO SONHO SERIA DIVERTIDO E UMA BRINCADEIRA ESTRANHA
E EU PODERIA RIR
MAS A REALIDADE É...
AH... AH... A FIZ CHORAR.
...
IMPOSSÍVEL
...A PROPÓSITO
É VERDADE QUE GOSTA DE MIM?
E CRUEL...

Os três... Como estudantes
de terceiro ano

Aino Scanlations

Diferentes Formas de Amar

Girl x Girl x Boy

Kujira

Staff

Tradução: Ganimedes

Revisão: Mick

Edição: Grell